



আশাপূর্ণা দেবীর  
কাহিনী অবলম্বনে

# প্রথম প্রতিশ্রুতি

কস্তুরী ফিল্মসের  
নিবেদন

কস্তুরী ফিল্মসের  
প্রথম নিবেদন  
আশাপূর্ণা দেবীর  
রবীন্দ্রপুরস্কারপ্রাপ্ত  
কাহিনী

রূপায়ণে : বসন্ত চৌধুরী শমিত ভঞ্জ সাবিত্রী চট্টোপাধ্যায় কাজল গুপ্ত  
হাঁসু বন্দোপাধ্যায় অনুভা ঘোষ গীতা দে মলিনা দেবী পদ্মা দেবী

তপতীঘোষ শেখর চট্টোপাধ্যায় পার্থ মুখোপাধ্যায় জহর রায় চিত্তরায় রায় অন্নর বিশ্বাস ইন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়  
দীপক গঙ্গোপাধ্যায় নির্মল ঘোষ অন্নরনাথ শত্রু বৃন্দিত সৌমেন সলিল মুরারী বৈদ্যনাথ মনি অসিত হ্রাসি  
মাঃ বনুশা শ্যামলেন্দু লক্ষীকান্ত শান্তিময় স্বপনকুমার পাখীরা অক্ষয় শান্তি মানিক সূর্য লোলাবতী (করালী)  
শিবানী বোস লতিকা পলিন লিপিকা শ্যামলী ডালিয়া দেবযানি বেবী সীমা বীনা এবং

সত্যবতীর চরিত্রে : সোনালী গুপ্ত

গীতরচনা: পুলক বন্দোপাধ্যায় নীহার রায় সম্পাদনা: রমেশ ঘোষা চিত্রনাট্য: অজিতেশ বন্দোপাধ্যায়  
শিল্পনির্দেশনা কার্তিক বসু শব্দগ্রহণ: জে. ডি. ইরানা অর্নিভ তালুকদার সংগীতগ্রহণ ও শব্দপুন্যোজনা:  
শ্যামসুন্দর ঘোষ রূপসঙ্গা: মনোতোষ রায় ব্যাবস্থাপনা: সুবীর রায় কোষাধক্ষ্য: ছুলাল চক্র দাঁ ছিরচিত্র:  
বলাকা প্রচার অংকন: বিদ্যুৎ চক্রবর্তী প্রচার সচিব: শৈলেশ মুখোপাধ্যায়

প্রধান সহকারী:- পরিচালনায়: সুজিত গুহ সংগীতে: অলাক নাথ দে চিত্রগ্রহণে: বেণু সেন  
সহকারী:- পরিচালনায়: রাজকুমার রায়চৌধুরী তপন চট্টোপাধ্যায় চিত্রগ্রহণে: কান্তি তেওয়ারী ক্ষেত্র লেক্টা  
সম্পাদনায়: রমেন ঘোষ শিল্পনির্দেশনায়: সূর্য চট্টোপাধ্যায়, রূপসঙ্গা: অক্ষয় দাস, শব্দগ্রহণ: সিদ্ধি নাগ,  
নিতাই জানা, মানিক। সংগীতগ্রহণ ও শব্দপুন্যোজনা: জ্যোতি চট্টোপাধ্যায়, ভোলানাথ সরকার, গোপাল ঘোষ  
সাজসঙ্গা: সরযুলাল ব্যাবস্থাপনা: খোকন দাস পরিচ্ছূটন: গৌরী মুখোপাধ্যায় অজিত রায় পীতাম্বর দাস  
চণ্ডাচরণ শীল আলোকসঙ্গা: হেবন্ত দাস মনোরঞ্জন দত্ত সুধরঞ্জন দত্ত বিনয় ঘোষ দেবেন দাস মগরু নারায়ণ  
সাজসঙ্গা: ডি আর মেকাপ পোহাকনির্মাতা: স্মার্ট টেলরস' শয্যা: New Cornwallis Exchange  
অস্তদৃশ্য গ্রহণ: ইন্দ্রপুরী ষ্টুডিও। শৈলেন ঘোষালের তত্ত্বাবধানে ইউনাইটেড সিনে ল্যাবরেটরীতে পরিচ্ছূটিত

বিশ্ব পরিবেশনায় : পিয়ালী ফিল্মস

প্রথম  
পতিশ্রুতি

প্রযোজনা :  
মুকুল মজুমদার  
চিত্রগ্রহণ ও পরিচালনা :  
দীনেন গুপ্ত  
সংগীত :  
নীহার রায়



## গল্প

গৌরীদান করেছিলেন কবিরাজ রামকালী ।

দশর্গায়ের প্রভাব প্রতিপত্তি আয়ুর্বেদশাস্ত্রের প্রচন্ড প্রতিভাধর

এই মানুষটি তদকালীন সমাজব্যবস্থা এড়াতে পারেন নি ।

তাই একমাত্র কন্যা সত্যবতীকে শিশুবয়সেই বিবাহ দিয়াছিলেন ডিন  
র্গায়ের নীলাশ্বরের পুত্র নবর সঙ্গে ।

সারাদিন সঙ্গীদের সাথে মাঠে ঘাটে হুঁচ করেই সত্যবতীর দিন কাটে  
চঞ্চলা কিশোরী প্রকৃতির অনাবিল আনন্দের সাথে নিজেকে বিলিয়ে  
দেয় । কিন্তু মাঝে মাঝে পাড়া প্রতিবেশী বা আত্মীয়দের সংসারে  
নানারূপ বিপর্যয়ের ইতিহাস সত্যবতীকে যেন আনমনা করে তোলে ।

তার চোখের সামনে ভেসে ওঠে সমাজব্যবস্থার

বিকৃত রূপ । মেয়েরা অশিক্ষিত, ঘরের কোণে বাসে পুরুষের

খেয়াল চরিতার্থ করিবার জন্যই যেন তাদের জন্ম।

শিশুবয়সেই বিবাহ হয়ে যায়—তারপর দীর্ঘদিন পিতার সংসারে

থেকে সাবালিকা হয়ে যেতে হয় শস্তুরবাড়ী ।

সেখানেও অচেনা পরিবেশে শস্তড়-শস্তড়ীর গঞ্জন—

প্রতিবেশীদের কটাক্ষ—

স্বামীর অত্যাচার কত কিছু সহ্য করতে হয়। সত্যবতী

দেখতে পায় অশিক্ষিত মেয়েদের গৌরীদানের বুফল ।

সর্বত্রই বালবিধবাদের অসহায় অবস্থা—

পরিত্যক্তা মেয়েদের অসন্মান ।

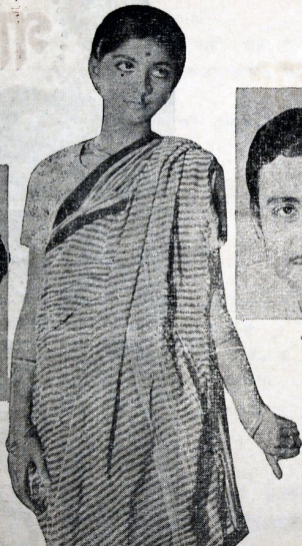
সত্যবতী বিদ্রোহ করে,—মাকে জানায় সে লেখাপড়া করবে। চমকে ওঠেন  
ডুবানেশ্বরী। নারী শিক্ষা? পিতার কাছে দরবার করে সত্যবতী।  
কন্যা স্নেহপরাযণ রামকালী চমকে ওঠেন। অশান্ত ম্রোয়ের মুখের  
দিকে তাকিয়ে থাকেন পরম বিশ্বাসে।  
সত্যবতী পিতাকে বোঝায়, সে যদি পরিত্যক্তা হয়—শস্ত্রবাড়ীতে যদি  
সে আশ্রয় না পায়—তবে?

রামকালীর সবকিছু ওজর আপত্তি ভেসে যায়। সত্যবতী পড়াশুনা করে।  
সে বড় হবে—স্বাধীন হবে। অন্যায়ের বিরুদ্ধে মাথা তুলে দাঁড়াবে।  
সমাজের অন্ধ-কুসংস্কার সে ভেঙে ফেলবে।  
নীলাম্বরের বাড়ী থেকে লোক আসে, সত্যবতীকে শস্ত্রডালায়ে যেতে হবে।  
এতটুকু মেয়ে — সবাই আপত্তি জানায়।  
কিন্তু সত্যবতী সবার বিরুদ্ধে রুখে দাঁড়ায়।  
শস্ত্রবাড়ী তাকে যেতেই হবে।

পিতামাতা ও সংগীসাথীদের অশ্রুজল—অতিপ্রিয় মাঠঘাট—  
সবকিছু পেছনে ফেলে সত্যবতী রওনা হয়ে যায়।  
কিন্তু শাস্ত্রী এলোকেশীর অনুশাসনে সত্যবতী অস্থির হয়ে ওঠে।  
তার কৈশোরের চাঞ্চল্য বিদ্রোহ করতে চায়।  
স্বামী নব সারাদিন বাইরেই কাটায়।  
তাছাড়া পিতামাতা তার গুরুজন।  
তাদের বিরুদ্ধে দাঁড়াবার সাহস পায়না কিশোর নবকুমার।



না



সত্যবতীর একমাত্র সান্তনা নীলাশ্বরের  
স্বামীগৃহ-পরিত্যক্তা ভাগ্নী সত্ৰ ।  
সত্যবতীকে সে সহানুভূতি জানায়—  
প্রয়োজনে মায়ীর সপ্নে কলহও করে

# গান



কিন্তু সাংসারিক বিবাদ চরমে ওঠে যখন কিশোরী বধু-  
শশুড়ের অনাচারের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানায় ।  
গৃহদেবতার নিত্যপূজাপাঠ করেও নীলাম্বর প্রতিদিন  
গভীর রাএ নেশাগ্রস্থ হয়ে বাড়ী ফেরে । সত্যবতীর অসহ্য মনে হয় ।  
বিস্মিত নীলাম্বর অভিমান করে সঙ্গীক গৃহত্যাগ করতে চায় ।  
এই সময় রামকালী আসেন কন্যাকে তার আত্মীয়্যার বিয়ে উপলক্ষে নিয়েযেতে ।  
কিন্তু সবাইকে চমকে দিয়ে সত্যবতী ঘোষণা করে পিত্রালায়ে সে যাবেনা ।  
শশুড়ঘরই তার প্রধান তীর্থ ।  
ব্যর্থমনোরথ হয়ে ফিরে যায় রামকালী ।



—কৃতজ্ঞতা স্বীকার—

নস্কর বাড়ী (খেয়াদহ) শশুচন্দ্র চক্রবর্তীর পুত্র ও  
প্রপুত্রদ্বয়ের সহায়তায় লাললবেড়িয়া চক্রবর্তী বাড়ী  
রনজিত কুমার ঘোষ (লাললবেড়িয়া)  
ভূপেন্দ্রনাথ পারুই (আমতলা)

সর্বশুণ নিধি  
 জটা দার রূপের বাহার  
 তোরা দেখবি যদি আয়  
 থপথপাথপ চলে দাদা গোদা গোদা পায়  
 আহা রূপের বাহার তোরা দেখবি যদি  
 আয়  
 এমন রূপ কেউ দেখেনি বৃন্দাবন  
 আর মথুরায়  
 থপথপাথপ চলে দাদা  
 কালো মোটা জটা দাদা যেন ভোঁদা  
 হাতী  
 বৌ ঠেকানো দাদার পিঠে  
 ব্যাঙে মারে লাথি  
 আয়রে সবাই আয়রে মজা দেখবি আয়  
 ভয় পেয়ে জটাদাদা হায়রে হায়  
 ভুড়ি চলে আগে আগে কেমন মানায়  
 থমকে পালায় দাদা চমকে পালায়



আঁখিজল  
 আঁখিজলে রাখব ধরে মধুর মুখের হাসি  
 (আজ) সবার ভালয় মিশবে আমার  
 ভালবাসাবাসি  
 আঁখিজলে রাখব ধরে  
 বিধি আমার এই ললাটে  
 মুখের কথা কেবল কাটে  
 ব্যথা নদীর বাঁধন কেটে অকূলেয়াই  
 ভাসি ভালবাসাবাসি  
 যেতে যেতে আর ডেকোনা দাও যেতে  
 দাও  
 ফেলে আসা এই চাওয়াকে আর  
 কেন চাও  
 হৃদয় যদি বোঝে গোভুল  
 কাঁটাই দেখে দেখেনা ফুল  
 সেই আধারের প্রদীপ হয়ে জ্বলতে  
 আমি আসি, ভালবাসাবাসি ॥

বঠসংগীতে :

মান্না দে চন্দ্রানী মুখোপাধ্যায় সুনী মতিলাল  
 রূপা মতিলাল সুনীতা ঘোষ মীনা খালুগীর

সম্পাদনা : শৈলেশ মুখোপাধ্যায় পিয়ালী ফিল্মসের প্রচার ও জন-

সংযোগ বিভাগ কর্তৃক প্রকাশিত ও ad-prints কর্তৃক মুদ্রিত

নেপাল দত্ত ও অসীম দত্ত প্রযোজিত

## বিশ্বজয়ী চিত্রসম্ভার

পূর্ণিমা পিক্‌চাসে'র  
রাষ্ট্ৰীয় পুরস্কার বিজয়ী

### ছুটি

পরিচালনাঃ অরুন্ধতী দেবী

রাষ্ট্ৰপতি স্বৰ্ণপদক বিজয়ী  
প্রমোদকর মৃক্ত

## গুপীগাইন বাঘাবাইন

পরিচালনাঃ সত্যজিৎ রায়

পূর্ণিমা পিক্‌চাসে'র পৰ্বতী আকর্ষণ  
লক্ষ্য রাখুন

প্রিয়া ফিল্মসে'র  
রাষ্ট্ৰপতি স্বৰ্ণপদক বিজয়ী

### হাতে বাজারে

পরিচালনাঃ তপন সিংহ

## অরণ্যের দিনরাত্রি

পরিচালনাঃ সত্যজিৎ রায়

### প্রতিদ্বন্দ্বী

পরিচালনাঃ সত্যজিৎ রায়